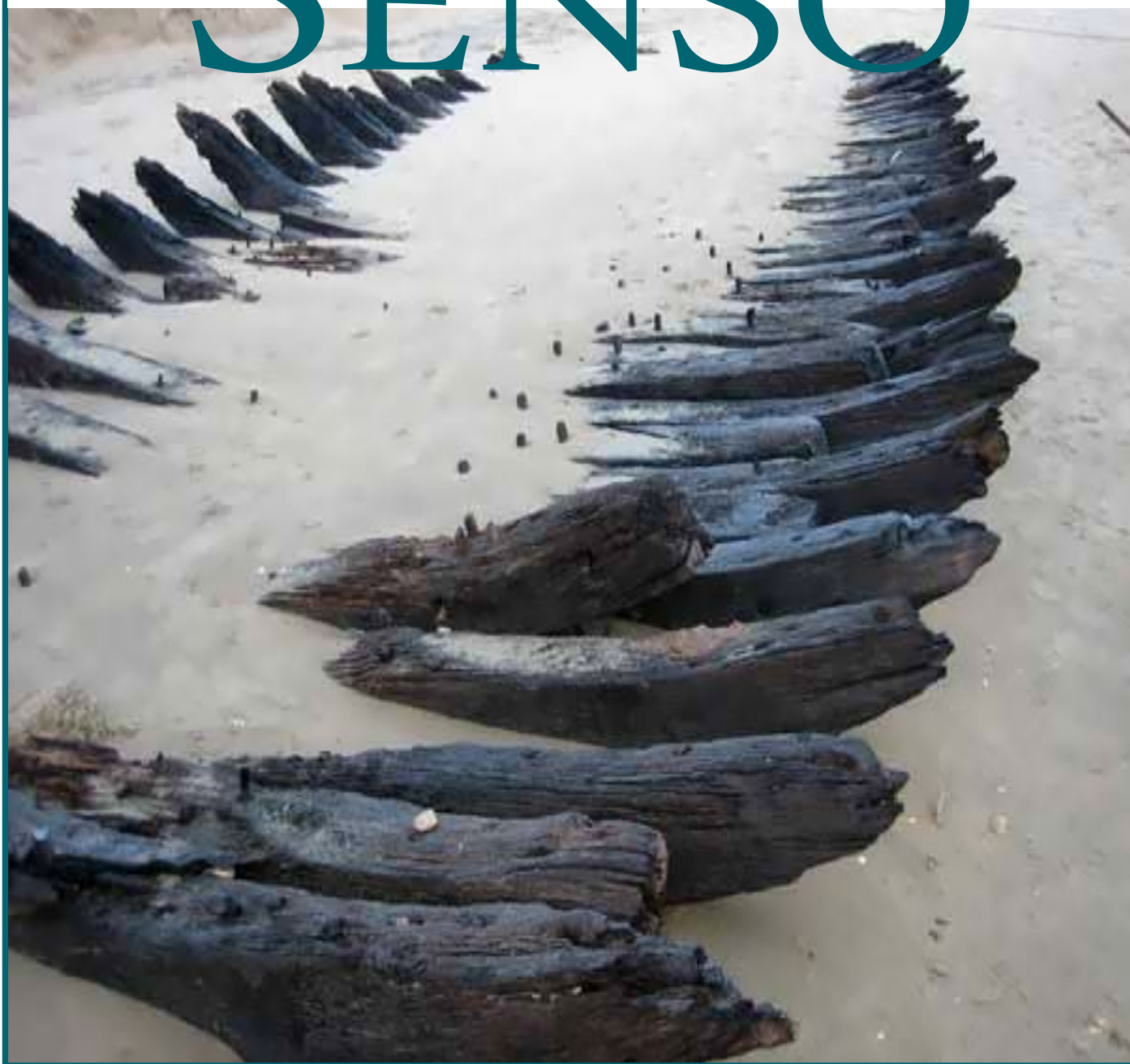


# SENSO



**el callejón del gato**  
producciones

espectáculo subvencionado por



GOBIERNO DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS  
CONSEJERÍA DE CULTURA Y TURISMO



FUNDACIÓN MUNICIPAL DE CULTURA,  
EDUCACIÓN Y UNIVERSIDAD POPULAR  
Ayuntamiento de Gijón

colabora



## Acerca del autor y del relato Senso

### SOBRE CAMILLO BOITO, AUTOR DEL RELATO

(Roma, 1836 - Milán, 1914) Narrador, arquitecto y crítico de arte italiano. Hermano mayor del poeta y compositor musical Arrigo Boito.

Sus narraciones breves, en que mostró su predilección por los ambientes terroríficos y las situaciones macabras, han sido comparadas con algunas obras de Ignio Ugo Tarchetti. Sin embargo, en Boito se aprecia mayor introspección psicológica en los personajes y un distanciamiento irónico. Entre ellas se encuentra *Senso, nuevos cuentos vanos* (1883), que recoge el relato homónimo, objeto de nuestra adaptación; esta obra dio lugar a la película *Senso*, de Luchino Visconti, y otras versiones cinematográficas. Previamente había publicado *Cuentos vanos* (1876), y en la misma línea publicaría después *El alma de un pintor* (1885).

### SOBRE EL RELATO QUE INSPIRA NUESTRA DRAMATURGIA

El relato SENSO está narrado en primera persona por la Condesa Livia, quien va plasmando en su cuaderno secreto su biografía sentimental. Arranca con su matrimonio con un sexagenario para luego desarrollar su relación con un apuesto oficial que la explota y la somete a las peores bajezas en las que ella encuentra placer: *"Me gustaba en ese hombre su misma vileza (la perfecta virtud me hubiese parecido insípida y despreciable comparada con sus vicios); su falta de fe, de honestidad, de delicadeza, de discreción me parecían el signo de un vigor arcano pero poderoso, bajo el cual era feliz..."*

SENSO es, por su bella prosa y por su medida expresiva, una obra maestra de la novela breve. Pero, si por algo se mantiene tan intensamente viva es porque, más que ser el documento de una época y de la guerra austro italiana, es una disección de la condición humana, una contenida historia de las desmesuras a que conduce la pasión y de las bajezas a que se somete el ser humano cuando es esclavo del amor; y no de cualquier amor, sino del más fuerte, del que lleva hasta el extremo sus logros y sus consecuencias.



# Senso

## Intérpretes creadores

ANA EVA GUERRA

JAVIER EXPÓSITO

ANA MORÁN

RAMÓN PRADA

## Ficha artística

Adaptación y dramaturgia:	<b>ANA EVA GUERRA / MOISÉS GONZÁLEZ</b>
Dirección:	<b>MOISÉS GONZÁLEZ</b>
Escenografía:	<b>MARINO VILLA / SALVADOR MARTÍNEZ</b>
Vestuario:	<b>PILAR GONZÁLEZ / ANA EVA GUERRA</b>
Iluminación:	<b>ALBERTO ORTIZ</b>
Espacio sonoro:	<b>RAMÓN PRADA</b>
Fotografía:	<b>XANARGI</b>
Vídeo:	<b>LA HUELLA PRODUCCIONES</b>
Producción:	<b>EL CALLEJÓN DEL GATO PRODUCCIONES S.L.</b>

### Ana Eva Guerra

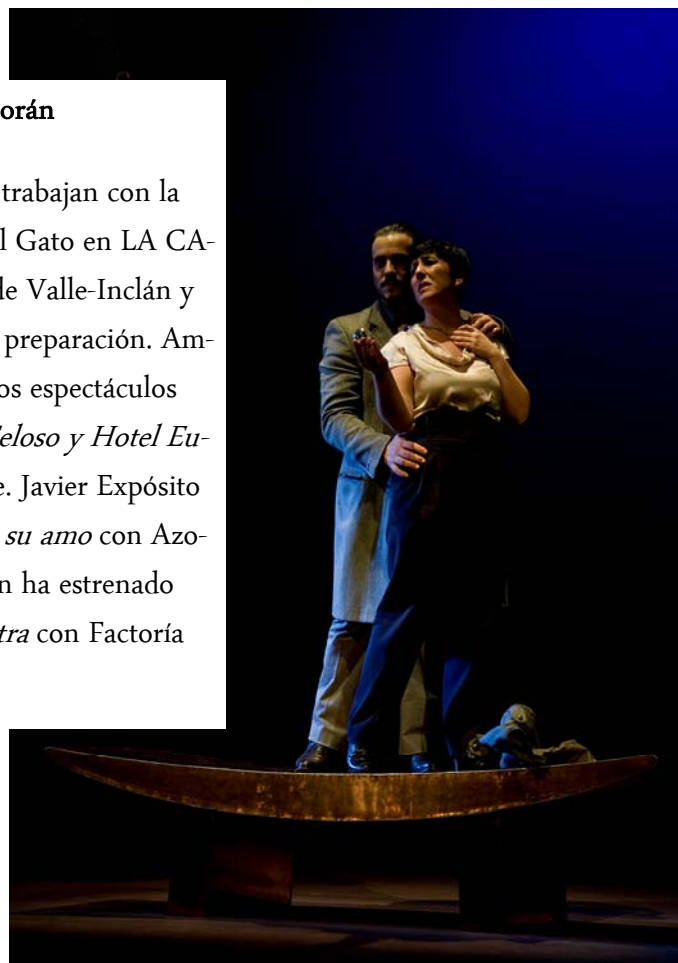
Actriz, directora y pedagoga teatral, actualmente codirige la compañía y escuela El Callejón del Gato de Gijón.

Como actriz ha participado, entre otros, en los espectáculos *Yerma*, *La tragedia de Edipo*, *Troyanas*, *Mi padre*, *Rincón Oscuro*, *Laberinto*, *Sueños negros*, *Hielo que quema* y *La más fuerte* de Teatro del Norte y en *Píldoras de Cabaret* de Toaletta Teatro, además de todos los espectáculos de El Callejón del Gato. Ha dirigido recientemente nuestro espectáculo LA CABEZA DEL DRAGÓN



### Javier Expósito y Ana Morán

actores que actualmente trabajan con la compañía El Callejón del Gato en LA CABEZA DEL DRAGÓN de Valle-Inclán y en otros espectáculos en preparación. Ambos han participado en los espectáculos *Doña Rosita*, *El viejo Celoso* y *Hotel Europa* de Teatro del Norte. Javier Expósito ha participado en *Jack y su amo* con Azogue Teatro y Ana Morán ha estrenado recientemente *AlmaElectra* con Factoría Norte.



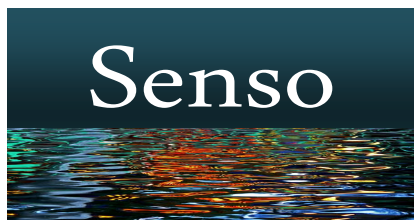


# Senso

## Espacio Escénico

**Marino Villa y Salvador Martínez** trabajan habitualmente con la compañía en el diseño, resolución técnica y elaboración de escenografías y utilería, presentaciones infográficas y otros elementos.





## Espacio sonoro

RAMÓN PRADA (COMPOSITOR E INTÉRPRETE)



La idea principal de la creación del espacio sonoro para SENSO es que la música estará compuesta en vivo, mientras los actores representan la obra, utilizando elementos sonoros de la propia escena y material sonoro propio elaborado previamente.

La creación en tiempo real se adaptará al desarrollo de la dramaturgia del espectáculo, creando los ambientes sonoros apropiados que contribuyan a potenciar las sensaciones del espectáculo.

La música será interpretada en vivo por un músico —el autor— que irá creando un espacio sonoro a medida, utilizando ruidos, efectos, etc... que, básicamente,

proviengan de elementos que están en escena. La propia voz de los actores, o los ruidos que generan, formarán, en tiempo real, parte de la partitura.

La creación en vivo del espacio sonoro estará basada en la experimentación y en la aplicación de las nuevas tecnologías.

El músico-compositor estará en escena, a la vista del público, con el resto de los intérpretes.



**Ramón Prada**, músico, premio AMAS (Asociación de Músicos de Asturias) a la mejor composición para cine

asturiano, por su Banda Sonora para la película *Cenizas del Cielo*, de José Antonio Quirós. Ha estrenado recientemente su nueva creación, Proyecto MUMS, donde vuelve a mezclar los instrumentos clásicos (viola y piano) con medios electrónicos y manipulaciones en vivo del sonido. En la actualidad trabaja en diversos proyectos, entre los que se encuentra la composición de una ópera multimedia con libreto del escritor Pedro de Silva. También investiga sobre el sonido, su manipulación electrónica y su incorporación a nuevas obras musicales. Es autor, entre otras, de la obra *laberture* con la que se inauguró el complejo de La Laboral, Ciudad de la Cultura en marzo de 2007.



Actor, director y pedagogo teatral, actualmente codirige la compañía y escuela El Callejón del Gato de Gijón.

Aparte de diversos trabajos como intérprete, ha realizado las siguientes labores relacionadas con la dramaturgia y la dirección:

- dirección del espectáculo *Santosanteros* adaptación de cuentos de *El llano en llamas* de Juan Rulfo con Kumen Teatro
- ayudante de dirección de los espectáculos de Teatro del Norte *Pasajero de las sombras*, *Iberia*, *Georgina*. Creación y codirección de *El actor iconográfico y los caminos secretos del actor*, también del Teatro del Norte
- labores de dramaturgia para los espectáculos del Teatro del Norte *Laberinto*, *Despojados* y *Solos*, entre otros.
- codirección junto con Ana Eva Guerra de los espectáculos *en un segundo blanco* y ensayo con *Don Álvaro* de EL CALLEJÓN DEL GATO







Teatro Palacio Valdés

## Ramón Prada pondrá música en directo a «Senso», de Camilo Boito

La compañía gijonesa «El Callejón del Gato» debuta en Avilés con su segunda producción profesional

Saúl FERNÁNDEZ

El compositor Ramón Prada pondrá música en directo a «Senso», la producción de la compañía gijonesa «El Callejón del Gato» que se estrena esta noche (20.15 horas) en el teatro Palacio Valdés. La obra, el tercer estreno del ciclo «Hecho en Asturias», es una adaptación de un conocido cuento de Camilo Boito que el director de cine Luchino Visconti llevó a la pantalla en 1954.

Prada es uno de los protagonistas del espectáculo: «Un actor más sobre la escena», comentó Moisés González, el director de «Senso» y, junto a Ana Eva Guerra, productor de la compañía «El Callejón del Gato», «Nacimos en 2007 con la finalidad de abrir una pequeña escuela de teatro en un barrio, en El Llano, y con el deseo de no dejar de salir a escena», explicó González, veterano de la escena asturiana, uno de los actores más celebrados en esta parte del Pajares. «El pasado año nos presentamos con «La cabeza del dragón», un montaje de adultos basado en un texto de Valle. Este año hemos dado un paso más», añadió González. «Queríamos un monólogo, una función de cámara, una exhibición para una actriz, pero conocimos a Ramón Prada...», apuntó el director de la función.

El prestigioso músico se desenvuelve en el escenario «como un actor más», es decir, está presente durante la hora y diez minutos que dura la función: «Se trata de hacer música en vivo, pero que esta música esté sincronizada con lo que sucede sobre la escena», comentó Prada. «No se trata de interpretar una partitura, me presento sobre la



MIKI LÓPEZ

Ramón Prada, Román Antonio Álvarez, Moisés González, Ana Eva Guerra, Ana Morán y Javier Expósito.

escena con un guión y aprovechando cualquier sonido, incluso algún ruido, le pongo la música al espectáculo», explicó Prada.

«Senso» es un espectáculo que parte de un cuento de Camilo Boi-

to, el hermano de uno de los libretistas de Verdi, uno de los escritores más reconocidos del movimiento italiano del siglo XIX «La Scapigliatura», o, lo que es lo mismo, «El Desmelene».



Sábado 06.03.10  
**LA VOZ DE AVILÉS**



Sentado, Román Antonio Álvarez, y de pie, desde la izquierda, Moisés González, Ramón Prada, Ana Eva Guerra, Javier Expósito y Ana Morán. :: **MARIETA**

## Pasión y música en escena

**El Callejón del Gato estrena hoy en el Palacio Valdés 'Senso', adaptación del relato que inspiró a Visconti**

**:: FERNANDO DEL BUSTO**

**AVILÉS.** En su momento, 'Senso', la película de Luchino Visconti produjo un impacto tan grande en Moisés González y Ana Eva Guerra que rastrearon su origen hasta localizar la obra original de Camilo Boito, escritor italiano que en el siglo XIX impulsó un movimiento literario denominado la 'Scapigliatura', donde son frecuentes las pasiones violentas y cierto decadentismo.

De la lectura del relato de Boito surgió el deseo de llevarlo al teatro, proyecto que hoy sábado se culminará con el estreno de 'Senso' en el Teatro Palacio Valdés a partir de las 20.15 horas, dentro del ciclo Hecho en Asturias. La propuesta que ve-

rán los aficionados avilesinos cuenta, además, con un rasgo especial: la presencia de música, incardinada en el espectáculo como un elemento más.

«Nuestra primera idea era ir a una obra pequeña, casi de teatro de cámara, pero luego surgió la posibilidad de colaborar con Ramón Prada y se sumó al proyecto», explica Moisés González.

El conocido músico asturiano reconoce que llevaba tiempo pensando en abrir sus experiencias creativas al mundo del teatro, hasta que surgió esta posibilidad que responde a sus intereses creativos. «Más que una composición musical, trabajo el espacio sonoro como si fue-

se un actor más», comenta. Improvisación, grabaciones de lo que sucede sobre las tablas y una pequeña composición previa es el material que utilizará Prada.

«La presencia del ordenador nos obligó a recurrir a una escenografía simbólica, donde pudiese integrarse en la acción», apuntó González. Los actores también se esforzaron en contar con un compañero inusual durante la hora y ocho minutos de la representación. «Es una propuesta arriesgada porque cambian los tiempos y también había que adaptar la voz a la música, ya que no usamos micrófonos y la música está amplificadas», apuntó Ana Eva Guerra.



## Línea roja

### Una casa en Ce



José Luis  
García Martín

SÁBADO, 6 DE MARZO  
**Senso**

No hay amor sin humillación. De la historia de la condesa Livia y el teniente austriaco me enteré por primera vez en el Real Cinema, una dorada sala a la italiana que ya no existe, y como ocurre siempre con las buenas historias me pareció que contaba mi propia historia. El relato de Camillo Boito lo leí una noche solitaria en el Café Quadri, veinte años después. Se me quedó en la memoria una frase: «Cuanto más vil me parecía su corazón, con mayor hermosura resplandecía su cuerpo».

Ana Eva Guerra es hoy la condesa turbiamente enamorada, colaboracionista y vengativa, en el escenario del avilesino Palacio Valdés, que fue uno de los ruidosos cines de mi infancia. En esta estilizada versión de Moisés González —con la música minimalista como un personaje más— se pierden muchas cosas, pero el núcleo de la historia queda intacto. Comete un pequeño error: hace decir a la condesa que frecuenta el Florián, pero ese café no había sitio ni para los austriacos ni para sus amigos. Estamos en la Venecia de 1865, deseosa de formar parte del joven reino de Italia.

Aquella noche solitaria de junio leía en el

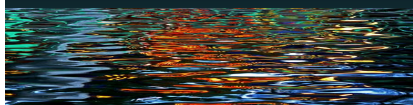
Aquella noche solitaria de junio leía en el Quadri, por primera vez, el cuaderno secreto de la condesa Livia: «He aquí como comenzó mi terrible pasión. Yo tenía la costumbre de ir todas las mañanas al balneario flotante puesto entre el jardincito del Palacio Real y la punta de la Aduana. Había alquilado por una hora, de siete a ocho, una de las dos bañeras para mujeres, de un tamaño suficiente para poder nadar un poco dentro, y mi camarera venía a desnudarme y a vestirme; pero, como nadie más podía entrar, no me molestaba en ponerme el traje de baño».

Salí del café, atravesé la piazza y la piazzetta, torcí a la derecha y, delante de la verja de los jardines, me entretuve mirando el rielar de la Luna sobre las aguas negras, la silueta de San Giorgio, la punta de la Dogana con su estatua dorada de la Fortuna. Allí, una mañana espléndida como la primera mañana del mundo, el agua se agitó, la condesa sintió su ondulación fresca en todo el cuerpo y por uno de los anchos huecos del armazón de madera entró inesperadamente un hombre: «Me pareció de mármol, tan blanco era y tan hermoso; su amplio pecho se agitaba con la respiración profunda, sus ojos azules brillaban y de sus cabellos rubios caían las gotas como una lluvia de perlas resplandecientes. Puesto en pie, medio velado por el agua todavía temblorosa, alzó los brazos musculosos y mórbidos. Parecía dar las gracias a los dioses diciendo: Por fin».

Una sombra se movía tímida en aquel lugar tan distinto del que durante el día llenaban los turistas y los vendedores de máscaras y baratijas. Se acercó por fin, o me acerqué yo, ya no recuerdo. Como no decía nada, le pedí fuego. Me dijo que no fumaba. Dije qué suerte, yo tampoco. Sonrió.

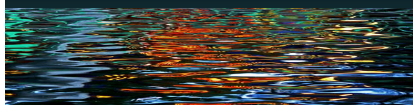
Han pasado diez años. La condesa Livia, despojada de oropeles viscontianos, revive sobre el escenario de mi infancia, sobre el teatro de la memoria, la historia de su pasión. Y yo recuerdo otras historias que me hicieron desear la muerte y que ahora solo me hacen sonreír. Envejecer también tiene su gracia.

# Senso





# Senso



# Senso



# Senso



## el callejón del gato producciones S.L.

CIF: B33967928

DIRECCIÓN: PEDRO PABLO, 17, bajo 33209 GIJÓN - ASTURIAS

TELÉFONO: 984391443 / 658563081

EMAIL: [info@elcallejondelgato.es](mailto:info@elcallejondelgato.es)

página web: [www.elcallejondelgato.es](http://www.elcallejondelgato.es)

EL CALLEJÓN DEL GATO, dirigida por Ana Eva Guerra y Moisés González nace como proyecto artístico a finales de 2006, y está dedicada desde su origen a la producción de espectáculos y a la pedagogía teatral.

### Producciones de la compañía desde su creación:

**2007:** "Ensayo con Don Álvaro", "En un Segundo Blanco".

**2008:** "Visita al Castillo de la Mota de Polvo" estrenado en FETEN.

**2009:** "LA CABEZA DEL DRAGÓN" de Valle-Inclán.

**2010:** "SENSO" sobre el relato homónimo de Camillo Boito

LOS INTEGRANTES DE EL CALLEJÓN DEL GATO HAN PARTICIPADO DESDE EL COMIENZO DE SUS CARRERAS PROFESIONALES EN LOS SIGUIENTES ENCUENTROS Y FESTIVALES

- Festival de Teatro Clásico de Almagro
- Muestra de Teatro de Rentería (Guipúzcoa)
- Festival Internacional de Teatro de Almada (Portugal)
- Feria del Teatro de San Sebastián
- Festival Internacional "Nantes carrefour de l'Europe" (Francia)
- Muestra Nuevo Teatro Joven Español, Oviedo
- Festival de Teatro de Villacañas (Toledo)
- Mostra Internacional de Teatro de Cangas (Pontevedra)
- Jordanas Municipales de Teatro de Avilés
- Festival de Teatro de Langreo (Asturias)
- Muestra de Teatro Contemporáneo de Santander
- Festival Internacional de Teatro de Portalegre (Portugal)
- Festival Internacional de Teatro Romano de Mérida
- Muestra de Teatro de las Autonomías, Sala Beckett, Barcelona
- Festival "Don Quijote", París
- I Festival de Teatro Nuevo, La Laguna (Tenerife)
- Expo 92, Sevilla



# Senso



## el callejón del gato producciones S.L.

- Ciclo de Teatro de las Comunidades Autónomas, Teatro Alhambra, Granada
- III Jornadas de Teatro de Laredo (Cantabria)
- V Muestra Alternativa Internacional de Teatro de Madrid
- Festival Internacional de Teatro Contemporáneo de Badajoz
- Festival Internacional "Eugene Ionescu" de Chisinau (Moldavia)
- Festival Internacional "Nantes carrefour de l'Europe" (Francia)
- Festival de Teatro de Villacañas (Toledo)
- Mostra de Teatro de Cangas (Pontevedra)
- Festival de Teatro de Langreo (Asturias)
- Muestra de Teatro Contemporáneo de Santander
- Festival Internacional de Teatro de Portalegre (Portugal)
- Encontro Internacional de Investigaçao Teatral, Salvador de Bahía (Brasil)
- Festival Internacional de Teatro de Sibiu (Rumania)
- III Encuentro Nacional de Teatro de Cámara, Sala Ático (Getafe).
- FIAT, Festival Internacional Alternative Theatre, Podgorica (Montenegro)
- Festival de Teatro Clásico de Zamora
- IX Festival de Teatro Clásico de Cáceres
- Feria del Sur, Palma del Río (Córdoba)
- Theatropolis, Festival Internacional de Teatro de Moncalieri (Italia)
- Festival Internacional de Teatro de Dallas (USA)
- Festival Internacional Teatro "a la bellísima manera", Trento (Italia)
- Incontri Teatri Straordinari, Quingentole (Italia)
- Semana de Teatro de Teruel
- II Festival de Teatro y Música ritual y sacro de Riogordo (Málaga)
- V Muestra de Teatro de las Nacionalidades de Madrid
- Feria de Teatro de Galicia (Santiago de Compostela)
- Feria de Teatro de Aragón (Huesca)
- II Mostra de Teatro Clásico de Lugo
- Festival de Teatro Clásico de Hinojosa del Duque (Córdoba)
- XV Festival Internacional de Teatro Experimental de El Cairo (Egipto)
- VI Encuentros TEVEO, Zamora.
- XVI Festival Internacional de Teatro Experimental del Cairo (Egipto)
- XXVIII Muestra de Teatro Independiente del IES Andrés Laguna de Segovia
- XX Muestra de Teatro de Torreperogil (Jaen)
- Curso de Verano de la Universidad de Córdoba
- I Festival Internacional de Teatro El Galpón de Montevideo (Uruguay)
- VII Festival BITEI- Biennale du Théâtre "Eugene Ionesco", Chisinau (Moldavia)
- FETEN 2008 en Gijón, Asturias
- FETEN 2010 en Gijón, Asturias